

года, 871 (XXXIII) от 10 апреля 1962 года, 994 (XXXVI) от 16 декабря 1963 года, 1110 (XL) от 7 марта 1966 года, 1488 (XLVIII) от 22 мая 1970 года, 1744 (LIV) от 4 мая 1973 года, 1973 (LIX) и 1974 (LIX) от 30 июля 1975 года и 2050 (LXII) от 5 мая 1977 года,

признавая значение работы Комитета экспертов по перевозке опасных грузов для согласования кодексов и положений, касающихся перевозки опасных грузов, а также для вопроса разработки международной конвенции о перевозке опасных грузов,

отмечая программу работы на 1979-1981 годы, предложенную Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов в пунктах 111—113 доклада о работе его десятой сессии⁶³,

отмечая также доклад Генерального секретаря⁶⁴, препровождающий Совету доклад Комитета экспертов,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* работу Комитета экспертов по перевозке опасных грузов;

2. *принимает к сведению* рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов о его десятой сессии;

3. *просит* Генерального секретаря в свете содержания доклада Комитета экспертов:

a) включить в пересмотренные рекомендации, подготовленные Комитетом экспертов⁶⁵, поправки, изложенные в докладе Комитета экспертов о его десятой сессии, с соответствующими изменениями, необходимыми для устранения несоответствий;

b) опубликовать наиболее эффективным образом и с наименьшими затратами рекомендации предпочтительно в таком виде, который упростит их использование и внесение поправок;

c) направить как можно скорее эти рекомендации правительствам государств-членов, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям;

4. *предлагает* правительствам государств-членов, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям представить Генеральному секретарю такие замечания, какие они, возможно, пожелают высказать по рекомендациям с внесенными в них поправками;

5. *настоятельно призывает* правительства государств-членов и заинтересованные международные организации учитывать рекомендации Комитета экспертов по перевозке опасных грузов при разработке национальных и международных кодексов и положений;

6. *просит* Генерального секретаря провести заседания Комитета экспертов и его вспомогательных органов в соответствии с расписанием заседаний, предложенным в пункте 113 доклада Комитета, чтобы добиться удовлетворительного прогресса в согласовании кодексов и положений, касающихся перевозки опасных грузов, а также в исследовании возможностей

разработки международной конвенции о перевозке опасных грузов.

18-е пленарное заседание
11 мая 1979 года

1979/43. Методы работы сессионной рабочей группы по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

Экономический и Социальный Совет,

рассмотрев рекомендации относительно методов работы, сделанные сессионной рабочей группой по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах⁶⁶,

утверждает методы работы сессионной рабочей группы Экономического и Социального Совета по осуществлению Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, изложенные ниже:

МЕТОДЫ РАБОТЫ СЕССИОННОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

1. Рабочая группа состоит из пятнадцати членов, назначаемых в соответствии с решением 1978/10 Экономического и Социального Совета от 3 мая 1978 года.

2. Рабочая группа заседает ежегодно во время первой очередной сессии Экономического и Социального Совета.

3. В начале каждой сессии рабочая группа выбирает из числа представителей членов группы Председателя, трех заместителей Председателя и докладчика с должным учетом справедливого географического представительства.

4. Рабочая группа проводит свои заседания согласно правилам процедуры Экономического и Социального Совета в той мере, в какой они применимы. Однако рабочая группа будет стремиться осуществлять свою работу, основываясь на принципе консенсуса.

5. Рабочая группа оказывает помощь Экономическому и Социальному Совету в рассмотрении докладов, представляемых государствами-участниками Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах⁶⁷ в соответствии со статьей 16 Пакта.

6. Рабочая группа рассматривает доклады, представляемые государствами-участниками Пакта в соответствии с программой, установленной Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 1988 (LX) от 11 мая 1976 года, согласно которой государства-участники поэтапно один раз в два года представляют доклады, упоминаемые в статье 16 Пакта.

7. Рабочая группа рассматривает доклады, представляемые государствами-участниками согласно статье 16 Пакта, обычно в порядке их получения Генеральным секретарем. Представители го-

⁶³ ST/SG/AC.10/4 и Add.1-4.

⁶⁴ E/1979/12.

⁶⁵ *Transport of Dangerous Goods* (издание Организации Объединенных Наций в продаже под № E.77.VIII.1).

⁶⁶ См. E/1979/64.

⁶⁷ Резолюция 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

сударств, представляющих доклады, имеют право присутствовать на заседаниях рабочей группы при рассмотрении их докладов, выступать с заявлениями по докладам, представленным их государствами, и отвечать на вопросы, которые могут быть поставлены перед ними членами рабочей группы.

8. Председатель Экономического и Социального Совета как можно скорее сообщает государствам-участникам через Генерального секретаря дату открытия и сроки проведения сессии рабочей группы, на которой будут рассматриваться их соответствующие доклады. Для участия в заседаниях, о которых говорится в пункте 7, выше, представителям соответствующих государств-участников будут направляться специальные приглашения.

9. Аналитические резюме докладов, составляемые Генеральным секретарем в соответствии с решением 1978/9 Экономического и Социального Совета от 3 мая 1978 года, представляются в распоряжение рабочей группы, чтобы облегчить ее работу. Рабочая группа может высказать свое мнение относительно полезности, формы и содержания аналитических резюме.

10. Рабочей группе также поручается задача рассматривать доклады специализированных учреждений, представляемые Экономическому и Социальному Совету в соответствии со статьей 18 Пакта и программой, установленной резолюцией 1983 (LX) Совета, о прогрессе на пути к достижению осуществления положений Пакта, относящихся к сфере их деятельности.

11. В начале каждой сессии рабочая группа рассматривает соответствующие организационные вопросы, включая расписание своих заседаний и возможность проведения общих прений о принятых мерах и достигнутом прогрессе на пути к достижению соблюдения прав, признанных в Пакте.

12. Рабочая группа может представлять Экономическому и Социальному Совету предложения относительно рекомендаций общего характера, о которых упоминается в статье 21 Пакта. Она может также представлять для рассмотрения Советом соображения, имеющие отношение к статьям 19, 22 и 23 Пакта.

13. Разработанные Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 1988 (LX) Экономического и Социального Совета общие руководящие принципы, касающиеся докладов по соответствующим статьям Пакта, могут, когда это необходимо, рассматриваться рабочей группой с целью внесения предложений по их улучшению.

14. Рабочая группа на каждой сессии рассматривает статус представления докладов согласно статье 16 Пакта и может делать соответствующие рекомендации в своем докладе Экономическому и Социальному Совету, включая рекомендации о том, чтобы Генеральный секретарь направлял напоминания государствам-участникам, от которых не были получены доклады.

15. Краткие отчеты о заседаниях рабочей группы составляются и распространяются на рабочих языках. Эти отчеты о каждой сессии рассылаются Генеральным секретарем всем государствам-участникам Пакта.

16. По завершении каждой сессии рабочая группа представляет Экономическому и Социальному Совету доклад о своей работе.

*18-е пленарное заседание
11 мая 1979 года*

1979/44. Создание специальной межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности

Экономический и Социальный Совет,

действуя по рекомендации Комиссии по транснациональным корпорациям, принятой на ее четвертой сессии, относительно создания специальной межправительственной рабочей группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности⁶⁸,

постановляет:

a) учредить специальную межправительственную рабочую группу экспертов по международным стандартам учета и отчетности в составе тридцати четырех членом;

b) что принимая во внимание различные существующие системы учета и отчетности и не нанося ущерб принципу справедливого географического распределения, членский состав группы должен быть следующим:

девять членом от африканских государств;

семь членом от азиатских государств;

шесть членом от латиноамериканских государств;
девять членом от западноевропейских и других государств;

три члена от восточноевропейских государств;

c) чтобы Совет избрал членом группы на своей второй очередной сессии 1979 года, при этом каждое избранное государство должно назначить эксперта, имеющего соответствующий опыт в области учета и отчетности;

d) чтобы группа приняла во внимание доклад Группы экспертов по международным стандартам учета и отчетности⁶⁹, а также другие связанные с ними виды деятельности в данной области; группа должна консультироваться с органами международного учета, которые она признает подходящими, по вопросам, относящимся к разработке международных стандартов учета и отчетности; группа должна выявлять на специальной основе мнения других заинтересованных сторон по конкретным вопросам; Центр по транснациональным корпорациям должен обеспечить необходимое обслуживание работы группы;

e) чтобы группа провела две сессии, продолжительностью две недели каждая, и представила Комиссии по транснациональным корпорациям на ее шестой сессии доклад о дальнейших мерах, которые следует принять в области международных стандартов учета и отчетности в рамках сферы деятельности Комиссии, в особенности в том, что касается всеобъемлющей

⁶⁸ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1978 год, Дополнение № 12 (E/1978/52 и Corr.1-3) глава I, раздел A.*

⁶⁹ См. *Международные стандарты учета и отчетности для транснациональных корпораций* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.17).